

**Андрей Шляхтинский**

## **КРАТКИЙ ИНГА-РУССКИЙ СЛОВАРЬ**

### **Предисловие**

Инга, как называют свою речь лесные индейцы, живущие в джунглях вдоль крупных рек Пастаса, нижний Мараньон и Уальяга, представляет собой один из диалектов языка кечуа/кичуа. По общепринятой классификации, амазонский диалект относится к группе диалектов кечуа А – согласно Паркеру – и к кечуа II – по Торреро. Региональные особенности сближают его с диалектами эквадорского Орьенте, а также с эквадороперуанским диалектом реки Напо. Однако для перуанского инга отмечаются значительные отличия как лексического характера, так и грамматического. В частности, среди перуанских носителей языка продолжает бытовать архаичная для Эквадора форма образования принадлежности существительных при помощи притяжательных суффиксов.

Лексика инга существенно расходится с остальными диалектами кечуа/кичуа. В наибольшей степени это справедливо в отношении диалектов, распространенных в горных районах. Словарный запас инга на протяжении нескольких последних столетий пополнялся словами из местных индейских языков: тупи, кандоши-шапра, хиваро, сапаро и некоторых других. По этой причине, а также из-за различий в области фонетики, свободное общение между носителями инга и горными кечуа как Перу, так и Эквадора, затруднено, а часто невозможно.

Инга, как один из самых крупных амазонских диалектов, выполнял и продолжает выполнять роль языка межплеменного общения там, где испанский язык не получил достаточного распространения. Сегодня, как и сто, и двести лет назад, он является своего рода койне Верхней Амазонии. Также как язык индейцев тупи (неенгату), легший в основу так называемого «лингва жерал», общего языка, который был своего рода лингва франка на территории значительной части Бразилии, Колумбии и Венесуэлы.

В последние десятилетия число носителей инга, также как и соседних амазонских диалектов кечуа/кичуа, продолжает увеличиваться. Объясняется это тем, что кечуа/кичуа вытесняет собой более мелкие местные индейские языки.

Словарь, предлагаемый вниманию читателя, далеко не полон. В него вошли лишь наиболее распространенные слова, а также краткий обзор по грамматике инга. Тем не менее, мне, как составителю, представляется небезынтересным его публикация в рамках интернет-проекта «МЕСОАМЕРИКА». По сути, это одна из первых – если не первая – попытка познакомить русскоговорящего читателя с языком кечуа/кичуа на примере одного из самых распространенных современных диалектов последнего.

*Россия, Москва, 2007 год.*

# Замечания по основам грамматики инга

## Местоимение

### Личные

Я – **ñusa**

Ты – **can**

Он/она – **paу**

Мы – **ñusanchi**

Вы – **sanguna**

Они – **paусuna**

### Суффиксы, образующие притяжательные местоимения\*

Мой – **-uni/-ni**; **yawaг-ni** (моя кровь)

Твой – **-yqui/-qui**; **yawaг-qui** (твоя кровь)

Его/ее – **-n**; **uma-n** (его голова)

Наш – **-nchi**; **wasi-nchi** (наши дом)

Ваш – **-yquichi**; **wasi-yquichi** (ваш дом)

Их – **-nguna**; **wasi-nguna** (их дом)

\*Использование суффиксов притяжательных местоимений распространено на территории перуанской Амазонии. В Эквадоре обычно используется формула «личное местоимение+существительное». Например, **ñusa yawaг** (моя кровь), **paу wasi** (его дом).

## Существительное

### Суффиксы имен существительных и личных местоимений

**-cuna/-guna** – множественное число; **warmi-cuna/warmi-guna** (женщины)

**-stu** – уменьшительный; **ñawi-stu** (глазик)

**-pi/-wi** – в; **wasi-pi** (в доме)

**-pa** – принадлежности; для; **ñusa-pa wasi** (мой дом); **kan-pa** (для тебя)

**-ta** – дательный и винительный; **caу pishcu-ta rícu-y** (посмотри на эту птицу); **caу-ta muna-ni** (я хочу вот это)

**-manda** – откуда; из чего; **Quito-manda** (из Кито); **kaspi-manda** (из дерева, деревянный)

**-raуcu** – причина, из-за, ради; **can-raуcu** (из-за тебя)

**-wa** – с, вместе; **amigu-wa** (с другом)

**-ndi** – все вместе; **warmi wawa-ndi yacu-ma ri-shcasuna** (женщина и дети, они [все вместе] ушли к реке)

**-ma** – в направлении; **sacha-ma** (в лес)

**-sama** – до границы ч-л.; **yacu-sama** (до реки), **caуa-kama** (до завтра)

**-nda/-ta** – по ч-л.; **riqui-nda/riqui-ta** (по тропе)

**-na** – образует имя существительное; **mícu-na** (еда), **yacha-na** (знание)

**-yu** – владение, собственность; **warmi-yu runa** (женатый мужчина); **canwa-yu** (тот, у кого есть канэ)

**-lla** – только; **ñusa-lla** (только я)

**-shina** – похожий на; **wauga-shina** (как ветер)

**-pura** – между собой; **runa-cuna-pura** (между мужчинами)

## Глагол

### Суффиксы глагола

**-на** – суффикс пулуинфинитива. В данной форме, которая соответствует инфинитиву в испанском и русском языках, все глаголы представлены в словарных статьях. Для выявления глагольной основы достаточно отбросить суффикс **-на**; **міси-на** (есть, кушать)

### Времена

Диалект инга оперирует всего тремя временами: настоящим, будущим и прошедшим.

#### НАСТОЯЩЕЕ ВРЕМЯ

Я – **-ni**; **міси-ni** (я ем)  
Ты – **-nqui**; **міси-nki** (ты ешь)  
Он/она – **-n**; **міси-n** (он ест)  
Мы – **-nchi**; **міси-nchi** (мы едим)  
Вы – **-nquichi**; **міси-nquichi** (вы едите)  
Они – **-najun**; **-nguna** (после **-ju**); **міси-najun** (они едят)/**міси-ju-nguna** (они едят[длительность])  
От 1 л. 2 л. – **-yqui**; **си-yqui** (я тебе даю)  
От 1 л. 2 л. мн.ч. – **-yquichi**; **си-yquichi** (я вам даю)

#### БУДУЩЕЕ ВРЕМЯ

Я – **-shca**; **міси-shca** (я буду есть)  
Ты – **-nqui**; **міси-nqui** (ты будешь есть)  
Он/она – **-nga**; **міси-nga** (он будет есть)  
Мы – **-shun**; **міси-shun** (мы будем есть)  
Вы – **-nquichi**; **міси-nquichi** (вы будете есть)  
Они – **-ngacuna**; **міси-ngacuna** (они будут есть)  
От 1 л. 2 л. – **-shcauqui**; **міси-shcauqui** (я тебя покормлю)  
От 1 л. 2 л. мн.ч. – **-shcauquichi**; **міси-shcauquichi** (я вас покормлю)

#### ПРОШЕДШЕЕ ВРЕМЯ

Я – **-r(c)ani/-shcani**; **shamu-shcani** (я пришел)  
Ты – **-r(c)anqui/-shcanqui**; **shamu-r(c)anqui** (ты пришел)  
Он/она – **-r(c)a/-shca**; **shamu-shca** (он пришел)  
Мы – **-r(c)anchi/-shcanchi**; **shamu-r(c)anchi** (мы пришли)  
Вы – **-r(c)anquichi/-shcanquichi**; **shamu-shcanquichi** (вы пришли)  
Они – **-r(c)acuna/-shcacuna**; **shamu-shcacuna** (они пришли)

Буквосочетание «**-rsa**» произносится как **[-ra]**

Употребление обеих форм прошедшего времени равноправно и в настоящее время не различается по смыслу.

### Длительность

Добавляется между корнем и глагольным суффиксом лица.

**-ju**; **гі-ju-ni** (я иду)

## **Возвратность**

Добавляется между корнем и глагольным суффиксом лица и/или суффиксом длительности.

**-ri; ñascha-ri-ni (я причесываюсь)**

## **Взаимность**

Добавляется между корнем и глагольным суффиксом лица.

**-пасу; ñicsi-пасу-shun (мы с тобой познакомимся)**

## **Повелительное наклонение**

Ты – **-у; sham-u (Приходи!)**

Вы – **-uchi; sham-uchi (Приходите!)**

Мы – **-shun; sham-shun (Пошли!)**

## **Увещательный**

**-chun; ара-chun (Пусть он несет!)**

## **Независимые**

**-га** – еще; **сагу-га (еще далеко)**

**-ña** – уже; **sham-shca-ña (он уже пришел)**

**-pas** – тоже; **ñиса-pas (я тоже)**

**-mi** – утвердительное высказывание; **inti-ju-n-mi (проглядывает солнце [однозначно])**

**-shi** – «говорят, что»; **рау-shi rura-shca (говорят, что он это сделал)**

**-chu** – вопросительный; отрицательный после «**тана**» (не, нет) и «**ама**» (нет, повелительное наклонение); **ima-ta munanqui-chu (что ты хочешь?); Ama wakay-chu (не плачь!)**

**-ca/-ga** – указывает на подлежащее в предложении; **ñиса-ра-mi chay allcu-ca (та собака – моя)**

## **Принудительность**

**-chi**; прибавляется к основе глагола; **уача-на (знать) – уача-chi-на (учить, давать знания)**

## **Желание**

**-пауа**; прибавляется к основе глагола; **мису-на (есть) – мису-пауа-ни (я хочу есть)**

## **Цель**

**-ngара/-ngawa**; при добавлении к второстепенному глаголу в предложении указывает на цель действия первостепенного глагола; **агма-ngара ñи-ju-ни (я иду купаться); sach-a-ma ñи-ju-ни shuc shuc ауча-та ари-ngawa (я иду в лес, чтобы принести какое-нибудь мясо)**

## Глаголизация прилагательного

**-ya**; прибавляется к основе прилагательного, образуя глагол, отражающий качества прилагательного; **писа (красный) – писа-ya-на (краснеть, становится красным)**

## Причастие

**-shca**; путем прибавления суффикса к глагольной основе; **рақи-на (разбить) – рақи-shca (разбитый)**

Лицо, выполняющее действие, может быть обозначено добавлением суффикса притяжательного местоимения: **таса-на (ударять) – таса-shca-уқи гупа (ударенный тобой человек); ріті-shca (разрезанный)**

**-с/-j**; путем прибавления суффикса к глагольной основе. Преобразует глагол в качественное прилагательное; **yacha-на (знать) – yacha-с гупа (человек, который знает, знающий); тісу-на (есть) – тісу-j (едящий, поедаящий)**

## Деепричастие

**-shpa**; прибавляется к основе глагола; также употребляется в значении «когда»; **сау-та тусу-чи-shpa саму-ша (закончив, я приду); сау-та тусу-чи-shpa-уни шаму-ша (когда я закончу это, я приду)**

### «Хотя, несмотря на»

**-shrapas**; прибавляется к основе глагола; **maska-shrapas mana tari-shkani-chu (несмотря на то, что я искал, я не нашел)**

### «Если»

**-shpasa**; **tari-shpasa арату-нга (если он его найдет, то принесет)**

## Числительные

1 – shuc  
2 – ishcaу  
3 – quimsa  
4 – chuscu  
5 – pishca  
6 – sucta  
7 – canchi  
8 – pusa  
9 – ishcu  
10 – chunga

11 – chunga shucniyu  
12 – chunga ishcaуniyu  
13 – chunga quimsayu  
14 – chunga chuscuyu  
15 – chunga pishcaу  
16 – chunga suctaу  
17 – chunga canchiу  
18 – chunga pusayu  
19 – chunga ishcuниу  
20 – ishcaу chunga

30 – quimsa chunga  
100 – shuc pachac  
200 – ishcaу pachac  
1000 - waranga

## Краткий инга-русский словарь

### А

<b>Acllana</b>	Выбирать, избирать
<b>Acu</b>	Пошли!
<b>Acha</b>	Топор
<b>Achca</b>	Достаточно, вполне
<b>Achishnina</b>	Чихать
<b>Achuchu</b>	Горячо!
<b>Achwa</b>	Пальма морете (ачу)
<b>Achwa curu</b>	Один из видов попугаев
<b>Adanu</b>	Тигровая кваква
<b>Agradisina</b>	Благодарить
<b>Agru</b>	Горький, едкий, терпкий
<b>Aguja</b>	Игла
<b>Ajitana</b>	Объедаться
<b>Ali</b>	Хороший, хорошо
<b>Ali puncha</b>	Солнечный день, «лето»
<b>Ali shungu</b>	Добрый
<b>Alichana</b>	Убираться, наводить порядок
<b>Alimanda</b>	Медленно, неспешно
<b>Alinga</b>	Украшение в виде бус
<b>Aliyana</b>	Улучшать
<b>Aliyana</b>	Одеваться
<b>Alma</b>	Душа
<b>Almada</b>	Подушка
<b>Almayari</b>	Крыша
<b>Almidún</b>	Крахмал
<b>Alsana</b>	Поднимать, приподнимать
<b>Alucus</b>	Разновидность муравьев с неприятным запахом
<b>Allana</b>	Копать
<b>Allcu</b>	Собака
<b>Allpa cuyuy</b>	Землетрясение
<b>Allpa yacumama</b>	Разновидность сухопутных удавов
<b>Ama</b>	Не (повелительное наклонение)
<b>Amanga</b>	Гамак
<b>Ambi</b>	Яд; лекарство
<b>Ambic</b>	Знахарь, целитель
<b>Ambina</b>	Лечить
<b>Ambi siqui</b>	Знахарь, целитель
<b>Ambirina</b>	Поправляться, выздоравливать
<b>Amina</b>	Быть утомленным ч-л., быть сытым по горло
<b>Amirina</b>	Уставать
<b>Amsa</b>	Темный
<b>Amsayana</b>	Темнеть; смеркаться
<b>Amulana</b>	Точить (нож, мачете)
<b>Amulina</b>	Глотать
<b>Anac</b>	Верх, верхнее течение (о реке)
<b>Anchayana</b>	Ухудшаться
<b>Anchu</b>	Широкий
<b>Anchuchina</b>	Сдирать, снимать, отделять
<b>Anchurina</b>	Удаляться, отходить в сторону
<b>Angash</b>	Голубой
<b>Anga</b>	Ястреб; собирательное название для хищных птиц
<b>Angu</b>	Лиана; корень; вена
<b>Antsi</b>	Остатки закваски чичи
<b>Antsiluna</b>	Ловить рыбу крючком
<b>Anuni</b>	Растение анона

<b>Añangu</b>	Муравей
<b>Aramuna</b>	Приносить
<b>Apana</b>	Нести
<b>Apangura</b>	Пресноводный краб
<b>Aparina</b>	Таскать
<b>Apilla</b>	Мягкий, нетвердый
<b>Apina</b>	Хватать; брать руками; ловить рыбу
<b>Apichina</b>	Разжигать огонь
<b>Apirina</b>	Приклеиваться, прилипать
<b>Apiyachina</b>	Смягчать, размягчать
<b>Apiyu</b>	Каймито (дерево и плод)
<b>Apu</b>	Судья
<b>Apundana</b>	Писать
<b>Aqui</b>	Пастельный клоп
<b>Aragán</b>	Праздный, бесполезный
<b>Arcana</b>	Препятствовать
<b>Arcarina</b>	Запутываться
<b>Ari</b>	Да
<b>Arina</b>	Мука
<b>Ariti</b>	Серьги
<b>Armalillu</b>	Броненосец
<b>Armana</b>	Купаться
<b>Asina</b>	Смеяться
<b>Asiru</b>	Сталь
<b>Asnana</b>	Вонять
<b>Aspina</b>	Чистить (ножом); скрести
<b>Astalla</b>	Средне, немного
<b>Astana</b>	Перевозить, перетаскивать
<b>Astawa</b>	Больше
<b>Asuti</b>	Плеть
<b>Asutina</b>	Хлестать
<b>Ashwan</b>	Больше
<b>Atallpa</b>	Курица
<b>Atallpa wawa</b>	Цыпленок
<b>Ataravi</b>	Дикая утка
<b>Atarichina</b>	Строить, сооружать
<b>Atarina</b>	Подниматься, вставать
<b>Atun</b>	Большой
<b>Atunyana</b>	Растить; увеличиваться
<b>Atsatsay</b>	Холодно!
<b>Avila</b>	Тетя
<b>Avina</b>	Раскрашивать (тело)
<b>Avirina</b>	Раскрашиваться, краситься
<b>Awa</b>	Верхний; сверху, на
<b>Awana</b>	Плести; лепить из глины
<b>Awayana</b>	Подниматься (в гору и т.п.)
<b>Awca</b>	Дикий
<b>Awtu</b>	Автомобиль
<b>Aya</b>	1. покойник, душа; 2. острый, жгучий (о перце и т.п.)
<b>Ayambi</b>	Игуана
<b>Ayana</b>	Жечь (о перце и т.п.)
<b>Aycha</b>	Мясо; тело
<b>Ayllu</b>	Семья
<b>Aynina</b>	Отвечать, ответить
<b>Aysana</b>	Тянуть, тащить

**В**

<b>Baca</b>	Ламантин
<b>Balina</b>	Стоить, иметь цену
<b>Batija</b>	Расписное блюдо; поднос
<b>Batina</b>	Взбивать (жидкость)
<b>Baylana</b>	Танцевать
<b>Bininana</b>	Травить
<b>Biranu</b>	Лето, ясный день
<b>Bisitana</b>	Навещать
<b>Bisinu</b>	Сосед
<b>Biyulin</b>	Скрипка
<b>Bula</b>	Мяч, шар
<b>Bulsa</b>	Сумка
<b>Bulyamuna</b>	Возвращаться обратно
<b>Buru</b>	Осел
<b>Buruju</b>	Шаман, знахарь
<b>Butilla</b>	Бутылка

**С**

<b>Cacuna</b>	Натирать, тереть
<b>Cacurina</b>	Натираться (мылом и т.п.)
<b>Cachana</b>	Посылать, отправлять
<b>Cacharina</b>	Отпускать, ронять
<b>Cachi</b>	Соль
<b>Cachu</b>	Рог
<b>Cachun</b>	Свояченица
<b>Caja</b>	Барабан
<b>Cajana</b>	Играть на барабанах
<b>Cajvi</b>	Кофе
<b>Calindura</b>	Малярия
<b>Calún</b>	Канистра (пустая)
<b>Caltu</b>	Суп, похлебка
<b>Callana</b>	Тарелка из глины
<b>Callarina</b>	Начинать
<b>Callpachina</b>	Заставлять бежать
<b>Callpana</b>	Бежать, бегать
<b>Callu</b>	Язык (орган)
<b>Samana</b>	Пробовать (пищу); пытаться
<b>Sambyana</b>	Изменять, менять
<b>Samina</b>	Оскорблять, обижать
<b>Samisa</b>	Рубашка
<b>Samisun</b>	Женская юбка
<b>Samyun</b>	Грузовик
<b>Can</b>	Ты
<b>Sana</b>	Быть, существовать
<b>Sancha</b>	Снаружи, вне ч-л.
<b>Sanchis</b>	Семь
<b>Sandina</b>	Погружать в жидкость
<b>Sanqui</b>	Бедро, ляжка
<b>Sanina</b>	Кусать
<b>Sanirina</b>	Класть в каноэ
<b>Sanwa</b>	Каноэ
<b>Sapana</b>	Кастрировать
<b>Saparina</b>	Кричать, звать
<b>Saputira</b>	Большая игла
<b>Sara</b>	Кожа
<b>Sarabina</b>	Ружье
<b>Saracha</b>	Чесотка



Caran	Каждый
Carana	Давать еду, угощать
Cari	Мужчина
Cartuchu	Патрон
Caru	1. дорого 2. далеко
Casarana	Жениться, выходить замуж
Casi	Почти
Casilla	Тихий, спокойный (о человеке, животных)
Casna	Так, таким образом
Casnallata	Также
Caspi	Дерево
Caspi wawa	Кустарник
Castigana	Наказывать
Casuna	Слушаться, подчиняться
Casha	Колочка, шип
Cashu	Подмышка
Catachina	Накрывать, затыкать
Catarina	Закраться, накрываться
Catina	Следовать
Catsuna	Управлять каноэ с помощью весла
Cavina	Грести (веслом); мешать (жидкость)
Cawallu	Лошадь
Cawaratu	Крюк, багор
Cawcuma	Ошейниковый пекари
Cawchu	Дерево гевея, каучук
Cawchuna	Скручивать (нить, лиану)
Cawpuna	Скручивать (нить, лиану)
Cawsana	Жить
Cawsarina	Приходить в себя, оживать
Cay	Этот
Caya	Завтра 1. завтра утром 2. послезавтра
Cayana	Звать
Cayca	Держи!
Caylla	Близко; вот
Cayllapiñá	Сейчас, скоро, вот уже
Cayna	Вчера
Caypi	Здесь
Caystulla	Единственный
Crusana	Пересекать
Cucavi	Запасы еды (которую берут с собой в дорогу)
Cucha	1. озеро 2. глубокий
Cuchi	Поросенок
Cuchillu	Нож
Cuchpana	Вилять хвостом (о рыбе)
Cuchparina	Бить, дрыгать ногами или лапами
Cuchu	1. сторона 2. близко, поблизости
Cuchuna	Рубить деревья
Cuju	Хромой
Cujuna	Хромать
Culúr	Цвет
Cullqui	Деньги
Cullu	Дрова
Culluna	Заканчиваться, подходить к концу
Cumari	Приятельница, знакомая
Cumbañana	Сопровождать

<b>Cumba</b>	Приятель, знакомый
<b>Cumiji</b>	Термиты
<b>Cumu</b>	Горбатый
<b>Cumuchina</b>	Заставить наклониться, согнуться
<b>Cumurina</b>	Наклониться, согнуться, нагнуться
<b>Cuna</b>	Давать
<b>Cunan</b>	Сейчас
<b>Cunan puncha</b>	Сегодня
<b>Cunana</b>	Советовать
<b>Cunara</b>	Только что, недавно
<b>Cunchu</b>	Испорченная закваска из маниока
<b>Cundra</b>	Враг
<b>Cundru</b>	Кондор
<b>Cunga</b>	Горло, шея
<b>Cunga mucu</b>	Затылок, загривок, шея
<b>Cunga tullu</b>	Затылок, загривок, шея
<b>Cungampi watana</b>	Удушить, удавить
<b>Cungana</b>	Забывать
<b>Cungaymanda</b>	Вдруг, внезапно
<b>Cunguri</b>	Колено
<b>Cunuchina</b>	Нагревать (воду)
<b>Cuniju</b>	Кролик
<b>Curasún</b>	Сердце
<b>Curi</b>	Золото
<b>Curmita</b>	Рог; ритуальный музыкальный инструмент
<b>Curu</b>	Личинка жука
<b>Curullastu</b>	Низкий, невысокий (о росте)
<b>Curuta</b>	Яичники
<b>Cusa</b>	Муж
<b>Cusana</b>	Жарить (о мясе)
<b>Cusashca</b>	Жареный
<b>Cusca</b>	Право
<b>Cusca parti</b>	Направо
<b>Cuscayachina</b>	Ставить стоймя; выправлять
<b>Cusichana</b>	Собирать урожай
<b>Cusuna</b>	Кашлять
<b>Cushi</b>	Счастливый
<b>Cushicuna</b>	Радоваться
<b>Cushilla</b>	Довольный
<b>Cushma</b>	Кушма (длинная рубаха до пят)
<b>Cushni</b>	Дым
<b>Cushnichina</b>	Коптить (мясо и т.п.)
<b>Cushtilla</b>	Ребро
<b>Cutana</b>	Жевать
<b>Cuti</b>	Раз
<b>Cuticashca rurana</b>	Делать снова
<b>Cutichina</b>	Возвращать, отдавать обратно
<b>Cutina</b>	Возвращаться
<b>Cutirina</b>	Сжиматься, съеживаться
<b>Cuvi</b>	Морские свинки-куи
<b>Cuyana</b>	Ласкать
<b>Cuyac</b>	Ласковый, нежный
<b>Cuyapisi</b>	Олень
<b>Cuyca</b>	Земляной червь
<b>Cuydá</b>	Берегись!
<b>Cuydana</b>	Быть осторожным
<b>Cuyuchina</b>	Передвигать, перемещать
<b>Cuyuna</b>	Двигаться
<b>Cwindana</b>	Рассказывать

## Ch

<b>Chaca</b>	Мост
<b>Chacana</b>	Лестница; Млечный путь
<b>Chagra</b>	Чакра, расчистка
<b>Chagrana</b>	Выращивать, обрабатывать землю
<b>Chagrana</b>	Смешивать
<b>Challwa</b>	Рыба
<b>Challwa cara</b>	Чешуя
<b>Chamu</b>	Пресный, несоленый
<b>Changa</b>	Нога
<b>Chapa</b>	Близнецы
<b>Chapana</b>	Ждать
<b>Chapu</b>	Смесь, мешанина
<b>Chapu chapu</b>	Беспорядок, мешанина
<b>Chapuna</b>	Смешивать
<b>Chapuchina</b>	Переводить
<b>Chaqui</b>	Нога
<b>Chaquillawa</b>	Босой, разутый
<b>Chaqui mucu</b>	Пятка
<b>Chaqui shungu</b>	Ступня
<b>Chaquirina</b>	Понижаться (об уровне воды в реке)
<b>Chaquishca</b>	Сухой
<b>Charapa</b>	Чарапа, водная черепаха
<b>Charina</b>	Хватать рукой
<b>Chasna</b>	Так, таким образом
<b>Chasnalla</b>	Именно так
<b>Chasnapas</b>	Тем не менее
<b>Chasquina</b>	Получать
<b>Chawa</b>	Сырой
<b>Chawana</b>	Доить
<b>Chawpi</b>	Половина; в центре
<b>Chawpina</b>	Разделять, переключать из одного места в другое
<b>Chawsina</b>	Трясти, встряхивать
<b>Chay</b>	Тот
<b>Chayana</b>	Добираться, достигать к-л. Места
<b>Chayachina</b>	Жарить
<b>Chayashca</b>	Жареный
<b>Chaylla</b>	Довольно!
<b>Chaymanda</b>	Затем, потом
<b>Chaypa washa</b>	Затем, потом, после
<b>Chaypi</b>	Там
<b>Chican</b>	Другой
<b>Chican chican</b>	По отдельности
<b>Chicanyachina</b>	Разделять, делить
<b>Chicnina</b>	Ненавидеть
<b>Chicta</b>	Протока, рукав реки
<b>Chicha</b>	Чича, напиток из маниока
<b>Chichu</b>	Беременная
<b>Chilic</b>	Кузнечик
<b>Chillpina</b>	Надламывать, надрезать
<b>Chimba</b>	Противоположная сторона
<b>Chimbana</b>	Переходить, пересекать; передавать болезнь
<b>Chingana</b>	1. терять 2. флейта
<b>Chingarina</b>	Теряться, исчезать
<b>Chingarina yacupi</b>	Утонуть
<b>Chini</b>	Крапива
<b>Chipa</b>	Палочка для сбора яда
<b>Chipi</b>	Далеко

<b>Chiri</b>	Холодный
<b>Chirina</b>	Замерзать
<b>Chiriyachina</b>	Охлаждать
<b>Chiriyana</b>	Охлаждаться
<b>Chishi</b>	Вечер, поздно
<b>Chishiyana</b>	Вечереть
<b>Chishyacta</b>	Весь день
<b>Chivilla</b>	Ананас
<b>Chucana</b>	Кашлять
<b>Chuccha</b>	Волосы (на теле)
<b>Chucchu</b>	Трясучка (болезнь)
<b>Chucchurina</b>	Трястись
<b>Chuchu</b>	Грудь
<b>Chuchuna</b>	Сосать грудь
<b>Chuchuchina</b>	Давать грудь (ребенку)
<b>Chugri</b>	Укус, укол
<b>Chugrina</b>	Уколоться
<b>Chulla</b>	Разный, неодинаковый
<b>Chulla ñavi</b>	Одноглазый
<b>Chumbi</b>	Пояс, ремень
<b>Chumbilina</b>	Застегивать ремень
<b>Chunchuli</b>	Кишки, внутренности
<b>Chunchulina</b>	Потрошить
<b>Chunda</b>	Пальма чонта
<b>Chundina</b>	Подкладывать дрова в костер
<b>Chunga</b>	Десять
<b>Chunlla</b>	Тихое, спокойное (о месте)
<b>Chunllayana</b>	Замолкать
<b>Chupa</b>	Хвост
<b>Chupana</b>	Сосать
<b>Chupu</b>	Опухоль
<b>Churana</b>	Класть
<b>Churarina</b>	Одеваться, переодеваться
<b>Churu</b>	Пресноводные улитки
<b>Chuscu</b>	Четыре
<b>Chuspi</b>	Крошечная мошка
<b>Chusha</b>	1. пустой 2. слабый
<b>Chushayachina</b>	Ослаблять
<b>Chutachina</b>	Растягивать, вытягивать
<b>Chutarina</b>	Потягиваться, тянуться
<b>Chuya</b>	Чистый, сверкающий
<b>Chuyayachina</b>	Сверкать, сиять

## D

<b>Disayunana</b>	Завтракать
<b>Durana</b>	Длиться

## G

<b>Ganana</b>	Зарабатывать
<b>Gastana</b>	Тратить, расходовать
<b>Guitara</b>	Гитара
<b>Gulundrina</b>	Ласточка
<b>Grasa</b>	Жир
<b>Guiras</b>	Война
<b>Gustana</b>	Нравиться, любить

## I

<b>Ijata</b>	Приемный сын
<b>Ijiñas</b>	Мелкая мошка
<b>Ilamba</b>	Зарница
<b>Illa</b>	Без
<b>Illana</b>	Не хватать, отсутствовать
<b>Illapa</b>	Ружье
<b>Ima</b>	Что?
<b>Imapa</b>	Для чего?
<b>Imapas</b>	Что-угодно
<b>Imashna</b>	Как?
<b>Imawras</b>	Когда?
<b>Imbachana</b>	Объедаться
<b>Imbitana</b>	Приглашать
<b>Inanu</b>	Карлик
<b>Inchic</b>	Арахис
<b>Indi</b>	Солнце
<b>Indi llucshina</b>	Восток
<b>Indi yaucuna</b>	Запад
<b>Indina</b>	Сверкать (о солнце)
<b>Inga</b>	Язык кичуа (диалект Амазонии)
<b>Inuti</b>	Бесполезный
<b>Ipitara</b>	Клещ
<b>Ipucuna</b>	Заворачивать, обернуть
<b>Irqui</b>	Тощий, худой
<b>Iru</b>	Железо
<b>Irusta</b>	Невезение
<b>Iscalún</b>	Лестница
<b>Iscarilla</b>	Лестница
<b>Iscun</b>	Девять
<b>Isma</b>	Экскременты
<b>Ismu</b>	Испорченный
<b>Istirilla</b>	Звезда
<b>Ishcay</b>	Два
<b>Ishpa</b>	Моча
<b>Ishpana</b>	Мочиться

## L

<b>Ladu</b>	Сторона
<b>Lagartu</b>	Кайман
<b>Lamistu</b>	Тот, кто не умеет работать
<b>Lansa</b>	Копье
<b>Lansana</b>	Пронзать
<b>Lapyana</b>	Бить (рукой)
<b>Lapuna</b>	Бить (рукой)
<b>Lasuna</b>	Спутывать, запутывать, ловить сетью
<b>Lasurina</b>	Запутаться
<b>Lasyana</b>	Спутывать, связывать
<b>Lawrana</b>	Жжение (на коже)
<b>Lawta</b>	Флейта
<b>Libru</b>	Книга
<b>Lica</b>	Большая сеть
<b>Licchachina</b>	Будить (другого)
<b>Lichi</b>	Молоко
<b>Liqui</b>	Порванный, разорванный (о ткани, одежде)
<b>Liqui liqui</b>	Лохмотья
<b>Liquina</b>	Разрывать, порвать (ткань, одежду)

<b>Lismayana</b>	Упасть в обморок
<b>Lispidina</b>	Провожать, прощаться
<b>Litra</b>	Рубец, шрам
<b>Lubu</b>	Выдра
<b>Lucu</b>	Глупый, проказливый
<b>Lumarisu</b>	Насморк, сопли
<b>Lumbris</b>	Червяк
<b>Lumu</b>	Юка, маниок
<b>Lusiru</b>	Венера

## Ll

<b>Llacllana</b>	Обрабатывать, возделывать
<b>Llacta</b>	Город, селение
<b>Llachapa</b>	Грязная одежда
<b>Llachapa ismu</b>	Лоскут, тряпка
<b>Llambu</b>	Плоский, ровный
<b>Llambuna</b>	Шлифовать, выравнять
<b>Llaga</b>	Язва
<b>Llandu</b>	Тень
<b>Llangana</b>	Играть на музыкальном инструменте
<b>Llapina</b>	Давить
<b>Llaquina</b>	Быть виноватым
<b>Llashtima</b>	Мучительный
<b>Llashtimana</b>	Жалеть, иметь сострадание
<b>Llatan</b>	Голый
<b>Llatanana</b>	Раздевать
<b>Llasha</b>	Тяжелый
<b>Llashana</b>	Весить
<b>Llawcana</b>	Лизать, облизывать
<b>Llawsa</b>	Слюна
<b>Llawtu</b>	Корона из перьев
<b>Llawturina</b>	Надевать корону из перьев
<b>Llucana</b>	Ходить на четвереньках
<b>Lluchshina</b>	Уходить
<b>Lluchca</b>	Скользкий
<b>Lluchuna</b>	Обдирать, снимать кожуру
<b>Lluchurina</b>	Облезать (о коже)
<b>Lluchurishca</b>	Облезлый
<b>Llulla</b>	1. лживый 2. ложь, обман
<b>Llullachina</b>	Обманывать
<b>Llullu</b>	Сырой, незрелый
<b>Llullu wawa</b>	Ребенок, малыш
<b>Llushpirina</b>	Убегать, утекать
<b>Lluqui</b>	Лево
<b>Lluqui parti</b>	Налево
<b>Llutachina</b>	Соединять, склеивать (смолой)
<b>Llutarina</b>	Соединяться, объединяться

## N

<b>Nanana</b>	Болезнь
<b>Nanay</b>	Боль
<b>Nasina</b>	Родить
<b>Nasirina</b>	Родиться
<b>Nawaja</b>	Перочинный нож
<b>Nima</b>	Ничего
<b>Nima ima</b>	Ничего

<b>Nima pi</b>	Никто
<b>Nimimawras</b>	Никогда
<b>Nina</b>	1. говорить 2. костер, огонь
<b>Nina curu</b>	Светлячок
<b>Nitichina</b>	Придавливать (тяжелым предметом)
<b>Nitina</b>	Прижимать, придавливать
<b>Nitishca</b>	Придавленный, расплющенный

## Ñ

<b>Ña</b>	Уже
<b>Ñaccha</b>	Расческа, гребень
<b>Ñacchana</b>	Причесывать
<b>Ñaccharina</b>	Причесываться
<b>Ñambi</b>	Тропа, путь
<b>Ñambina</b>	Делать тропу, расчищать путь
<b>Ñaña</b>	Сестра (женщины)
<b>Ñaņu</b>	Узкий
<b>Ñavi</b>	Глаз
<b>Ñavi villma</b>	Ресница
<b>Ñavi lulun</b>	Зрачок
<b>Ñavi yacu</b>	Слеза
<b>Ñawpana</b>	Идти впереди
<b>Ñuca</b>	Я
<b>Ñuchcu</b>	Мозг
<b>Ñutu</b>	Маленький, изящный

## Q

<b>Quicha</b>	Понос, диарея
<b>Quichana</b>	Страдать диареей
<b>Quichqui</b>	Узкий
<b>Quichuna</b>	Убирать
<b>Quijana</b>	Жаловаться
<b>Quilla</b>	1. луна; месяц 2. ленивый
<b>Quilla purashca</b>	Полнолуние
<b>Quillachina</b>	Надоедать
<b>Quillarina</b>	Скучать, умирать со скуки
<b>Quillca</b>	Книга; письма
<b>Quillcana</b>	Писать
<b>Quillpana</b>	Затыкать (бутылку и т.п.)
<b>Quillu</b>	Зеленый; желтый
<b>Quilluyana</b>	Начинать созревать
<b>Quimichina</b>	Приближать, придвигать
<b>Quimina</b>	Быть приближенным
<b>Quimirina</b>	Приближаться, подходить
<b>Quimsa</b>	Три
<b>Quincha</b>	Загон
<b>Quindiyana</b>	Сжиматься
<b>Quingu</b>	Излучина, поворот реки
<b>Quingu quingu</b>	Зигзаг
<b>Quingurina</b>	Плыть по излучине реки, делать крюк
<b>Quinray</b>	Кривой
<b>Quinrayana</b>	скривиться
<b>Quiparina</b>	Остаться
<b>Quiparichina</b>	Заставить остаться
<b>Quipuru</b>	1. судорога, спазм

	2. верхняя часть руки, плечо
Quipuruyana	Чувствовать судорогу, спазм
Quiquin	Сам
Quirichina	Убеждать
Quirina	Верить
Quiru	Зуб
Quishpina	Убегать
Quivina	Вывихнуть
Quiwnana	Рвать, тошнить
Quiwa	Трава
Quiwrara	Ручей, кебрада
Quiya	Гной

## R

Raca	Вагина
Racta	Двойной, усиленный
Racu	Жирный, толстый
Rama	Развилка; ветвь
Randichina	Продавать
Randina	Покупать
Rasu	Град
Ratana	Приклеивать
Ratarina	Приклеиваться
Raya	Скат-хвостокол
Rayanchi	Зоб
Rayu	Молния
Riccha	Разновидность, класс, категория
Ricsina	Знать, узнавать
Ricu	Богатый
Ricuchina	Показывать
Ricuna	Видеть, смотреть
Ricurina	Появляться; казаться, выглядеть словно
Ricutu	Излучина реки
Ridi	Сеть
Rigalana	Дарить
Rigra	Плечо
Rimana	Говорить
Rimillu	Лекарство
Rimu	Весло
Rina	Идти, ходить
Ringun	Угол
Rinri	Ухо
Ripartina	Разделять на части, делить
Rirundu	Колесо
Ritrucarga	Ружье
Rucu	Старый; свекр
Rumana	Весы
Rumi	Камень
Runa	Человек, мужчина
Rupa	Горячий (о вещах, еде, жидкости)
Rupachina	Жечь
Rupana	Гореть (о еде, о лесе); обжигать
Rupayana	Нагреваться
Rupayachina	Нагревать ч-л.
Rurana	Делать
Rutuna	Ощипывать, выщипывать



## Sh

<b>Shamuna</b>	Приходить
<b>Shayana</b>	Быть на ногах
<b>Shayachina</b>	Остановить, заставить остановиться
<b>Shayarina</b>	Остановиться
<b>Shaycuna</b>	Уставать
<b>Shicshi</b>	Зуд, чесотка
<b>Shicschichina</b>	Щекотать
<b>Shicwa</b>	Неубранный, беспорядочный
<b>Shicwana</b>	Просыпать, проливать
<b>Shicwarina</b>	Разлетаться, рассыпаться
<b>Shigra</b>	Плетеная сумка
<b>Shillu</b>	Ноготь, коготь
<b>Shimbana</b>	Заплетать волосы
<b>Shimbashca</b>	Коса, заплетенные волосы
<b>Shimi</b>	Рот; язык (как речь)
<b>Shimi cara</b>	Губы
<b>Shinaca</b>	Но; хоть
<b>Shinalla</b>	Именно так; именно таким образом
<b>Shinapica</b>	Тогда
<b>Shinqui</b>	Уголь
<b>Shipas</b>	Девушка
<b>Shiquina</b>	Очищать бананы от кожуры
<b>Shiquitana</b>	Мелко резать
<b>Shitana</b>	Метать копье, стрелять дротиками из духовых трубок
<b>Shitic</b>	Мелкий
<b>Shiticta</b>	Очень маленький, крошечный
<b>Shuc</b>	Один; другой
<b>Shuc uras</b>	Иногда
<b>Shucana</b>	Свистеть
<b>Shuclla</b>	Единственный, один
<b>Shulla</b>	Роса
<b>Shulluna</b>	Делать аборт; выкидывать плод (о женщине)
<b>Shun</b>	Пиявка
<b>Shundu</b>	Куча (веток, сучьев) на расчистках
<b>Shunduna</b>	Складывать к кучу
<b>Shungu</b>	Печень
<b>Shushuna</b>	Просеивать
<b>Shuti</b>	Имя
<b>Shutilla</b>	Ясно, понятно
<b>Shutipa</b>	Действительно, правда
<b>Shutu</b>	Капля
<b>Shutuna</b>	Капать
<b>Shutuchina</b>	Заставлять капать
<b>Shuwa</b>	Вор
<b>Shuwana</b>	Воровать, красть
<b>Shuyurina</b>	Идти гуськом

## Ts

<b>Tsala</b>	Человек, больной анемией
<b>Tsan</b>	Бочаг в ручье
<b>Tsatsa</b>	Грязь; песок
<b>Tsicunina</b>	Икать
<b>Tsungana</b>	Сосать, высасывать
<b>Tsungui</b>	Радуга

U

<b>Ubija</b>	Овца
<b>Uclu</b>	Ленивый; робкий; слабый
<b>Ucellana</b>	Сидеть на яйцах, высиживать
<b>Ucellarina</b>	Обнимать
<b>Ucscha</b>	Разновидность пальмовых листьев, из которых делают крыши домов
<b>Ucu</b>	Мокрый
<b>Ucu ucu</b>	Наполовину вымокший, промокнувший
<b>Ucuna</b>	Вымокнуть, промокнуть
<b>Ucuchina</b>	Намочить
<b>Ucucha</b>	Крыса
<b>Ucupana</b>	1. быть занятым (работой) 2. Шутить, смеяться над к-л.
<b>Ucushca</b>	Влажный, сырой
<b>Ucuti</b>	Анус, анальное отверстие
<b>Ucha</b>	Вина; грех
<b>Uchayu</b>	Виновник; грешник
<b>Uchcu</b>	Дыра, отверстие
<b>Uchilla</b>	Маленький
<b>Uchillayachina</b>	Уменьшать
<b>Uchpa</b>	1. зола 2. серый
<b>Uchu</b>	Острый перец
<b>Udiyu</b>	Демон
<b>Uju</b>	Кашель
<b>Ujuna</b>	Кашлять
<b>Ulaszana</b>	Делать волны, гнать волну
<b>Ullawanga</b>	Гриф
<b>Ullu</b>	Половой член
<b>Uma</b>	Голова
<b>Uma muyuy</b>	Смерч
<b>Umasapa</b>	Большеголовый
<b>Uma tullu</b>	Череп
<b>Umana</b>	Коптить на дыму
<b>Umachina</b>	Обманывать, лгать
<b>Umbi</b>	Пот
<b>Umbina</b>	Потеть
<b>Unay</b>	Долго, продолжительное время
<b>Unayana</b>	Задерживаться
<b>Unda</b>	Полный, наполненный
<b>Undacta</b>	Полный
<b>Undana</b>	Прибывать (о воде в реке)
<b>Undachina</b>	Наполнять
<b>Undarina</b>	Грузиться в лодку, корабль, каноэ
<b>Unguna</b>	Заболеть
<b>Ungushca</b>	Больной, слабый
<b>Unguy</b>	Болезнь
<b>Upalla</b>	Тихий, спокойный
<b>Upallachina</b>	Заставить замолчать
<b>Upallana</b>	Замолчать, замолкнуть
<b>Upayana</b>	Оглохнуть на время
<b>Uputindi</b>	Скорпион
<b>Upyana</b>	Пить
<b>Urama</b>	Вниз по реке; нижнее течение реки
<b>Urayana</b>	Снижать (цену, вес)
<b>Uraycuna</b>	Спускаться сверху
<b>Urcu</b>	Гора; холм; возвышенность
<b>Urindi</b>	Лоб

<b>Urindi villma</b>	Брови
<b>Uritu</b>	Разновидность маленьких попугайчиков
<b>Urmana</b>	Падать, упасть
<b>Urmachina</b>	Обрушить, заставить упасть
<b>Urpi</b>	Дикий голубь
<b>Ursa</b>	Сила
<b>Urtina</b>	Плести, навивать
<b>Usa</b>	Блоха
<b>Usa lulun</b>	Гниды, личинки блох и вшей
<b>Uspuru</b>	Спички
<b>Usuna</b>	Собирать, чтобы потратить, использовать
<b>Utca</b>	Быстро!
<b>Utcu</b>	Хлопок
<b>Uyana</b>	Слышать
<b>Uyaricta</b>	Шумный; веселье

## V

<b>Vicsa</b>	Брюхо, живот
<b>Vichana</b>	Выливать, вычерпывать (жидкость)
<b>Vichcana</b>	Закрывать (сосуд); накрывать к-л.
<b>Vichcarishca</b>	Закрытый
<b>Vichcarina</b>	Накрываться, закрываться
<b>Vichuna</b>	Бросать, швырять прочь
<b>Vilu</b>	1. острый 2. режущая кромка (ножа, мачете, топора)
<b>Villma</b>	Шерсть, волосы (животных); перья
<b>Vinsina</b>	Побеждать
<b>Viñana</b>	Расти
<b>Viñarina</b>	Прорасти, давать ростки
<b>Viqui</b>	Смола
<b>Vira</b>	Маргарин, жир
<b>Viracucha</b>	Белый человек
<b>Virana</b>	Жарить, обжаривать в масле или на жиру
<b>Viru</b>	Сахарный тростник
<b>Viruti</b>	Стрелки для духовой трубки
<b>Vis</b>	Судья; начальник
<b>Visaru</b>	Работающий
<b>Vista</b>	Праздник
<b>Vistu</b>	Вывихнутый (о руке и т.п.)
<b>Vistuyachina</b>	Делить на две части (криво, неровно)
<b>Vishcuna</b>	Лущить початки кукурузы
<b>Vita</b>	Густой (о лесе)
<b>Viwa</b>	Домашнее животное

## W

<b>Wacamaya</b>	Попугай-ара
<b>Wacana</b>	Плакать
<b>Wacaychana</b>	Охранять, хранить
<b>Waccha</b>	Сирота
<b>Wactana</b>	Рубить деревья, чтобы сделать расчистку под чакру
<b>Wachana</b>	Рожать, производить на свет (о животных)
<b>Wachi</b>	Стрела
<b>Waglina</b>	Быть разрушенным, поврежденным
<b>Waglichina</b>	Разрушать, повреждать
<b>Wagra</b>	Корова; огромный, очень большой
<b>Walsa</b>	Плот
<b>Wallca</b>	Бусы из плодов деревьев

<b>Wamac</b>	Бамбук
<b>Wambula</b>	Балка; стропило (в доме)
<b>Wambuna</b>	Плавать, держаться на воде
<b>Wangana</b>	Белогубый пекари
<b>Wangu</b>	Сверток
<b>Wanguna</b>	Свертывать, делать ношу
<b>Wañuna</b>	Умирать
<b>Wañushca</b>	Мертвый
<b>Wañuchina</b>	Убивать
<b>Waranga</b>	Тысяча
<b>Warcuna</b>	Вешать, подвешивать
<b>Warcurina</b>	Вешаться, повеситься
<b>Warmi</b>	Женщина
<b>Warwascu</b>	Ядовитая лиана барбаску
<b>Wasca</b>	Лиана; веревка
<b>Wasi</b>	Дом
<b>Washa</b>	Спина
<b>Washa tullu</b>	Позвоночник
<b>Washaniru</b>	Младший
<b>Wata</b>	Год
<b>Watana</b>	Привязывать
<b>Wawa tucu</b>	Пасынок
<b>Wawayana</b>	Рожать (о женщине)
<b>Wawqui</b>	Брат (мужчины)
<b>Waycu</b>	Спуск
<b>Wayna</b>	Юноша
<b>Wayra</b>	Ветер
<b>Wayrachina</b>	Обмахивать рукой
<b>Wayrana</b>	Рыгать, отрыгивать
<b>Wayrashca</b>	Отрыжка
<b>Waytana</b>	Плыть
<b>Waywashi</b>	Белка

## Y

<b>Yacu</b>	Вода, река
<b>Yacumama</b>	Анаконда
<b>Yacu shutuna</b>	Засуха
<b>Yacu urmana</b>	Водопад
<b>Yacunayana</b>	Хотеть пить
<b>Yacunayay</b>	Жажда
<b>Yacusa</b>	Водомерка
<b>Yachaj</b>	Знахарь
<b>Yachana</b>	Знать
<b>Yachacuna</b>	Научиться
<b>Yachachina</b>	Учить
<b>Yacharina</b>	Привыкать
<b>Yana</b>	Черный
<b>Yana puma</b>	Черный ягуар
<b>Yanapana</b>	Помогать
<b>Yanda</b>	Дрова
<b>Yandana</b>	Собирать дрова
<b>Yanga</b>	Просто так, без повода
<b>Yanuna</b>	Готовить (еду)
<b>Yapa</b>	Много, достаточно
<b>Yapana</b>	Добавлять
<b>Yarcana</b>	Хотеть есть, быть голодным
<b>Yarcay</b>	Голодный
<b>Yawar</b>	Кровь
<b>Yaya</b>	Отец

<b>Yaya rucu</b>	Дед
<b>Yaya tucu</b>	Отчим
<b>Yaucuchina</b>	Класть, заставляя входить
<b>Yaucuna</b>	Садиться в машину, на мотоцикл
<b>Yucuna</b>	Спариваться (о животных); трахаться ( <i>вульг.</i> , о человеке)
<b>Yumana</b>	Заниматься любовью
<b>Yumay</b>	Сперма
<b>Yurana</b>	Считать, нумеровать
<b>Yura</b>	Белый
<b>Yura pila</b>	Свеча
<b>Yuyana</b>	Помнить, вспоминать
<b>Yuyarina</b>	Думать
<b>Yuyu</b>	Мягкая середина в стволе некоторых видов пальм
<b>Yuyuna</b>	Извлекать из пальмы мягкую середину